**10. 12. 2020, 10. hodina, 10. zápis**

**Organizace výuky**

* v SIS **vypsány termíny zápočtu**

**Co jsme dělali minule?**

* tři aktivity: (viz Moodle – oddíl *10. týden: 30. listopad–6. prosinec 2020*)

1. ***Co jsem se v tomto semestru naučil/a používat? (platformy, aplikace, programy, SW, HW...)***
2. ***Jak jsem na tom?***
3. ***Co by mi pomohlo?***

* prezentace → **Monolingvální a monokulturní vzdělávání neslyšících dětí, žáků, studentů**

**Domácí úkol z minulé hodiny:**

(viz Moodle → oddíl *10. týden: 30. listopad–6. prosinec 2020*)

1. projít si **prezentaci a text k monolingválním a monokulturním metodám** → snaha tomuto tématu porozumět
2. tři **dokumentární filmy + aktivity k nim**

**Cíl této hodiny:**

1. ještě více **porozumět monolingválním a monokulturním metodám**
2. něco se dozvědět o **bilingválním a bikulturním vzdělávání neslyšících**

**Co jsme dělali v této hodině:**

1. **Práce ve skupinách**

* diskuse o domácím úkolu
* na základě diskuse → **formulace souvětí, které začíná slovem „Díky…“**
* **Jaká souvětí jsme vymysleli?**
* skupina č. 1 (Kristýna, Pavlína, Šárka, Veronika F.):

*„Díky tomu, že můžeme vidět tyto staré filmy, se můžeme poučit z jejich chyb a už je nedělat.“* → díky tomu, že jsme měli možnost podívat se, jak to bylo v minulosti, máme představu o tom, čemu se vyvarovat

* skupina č. 2 (Hana H., Veronika S., Eva N.):

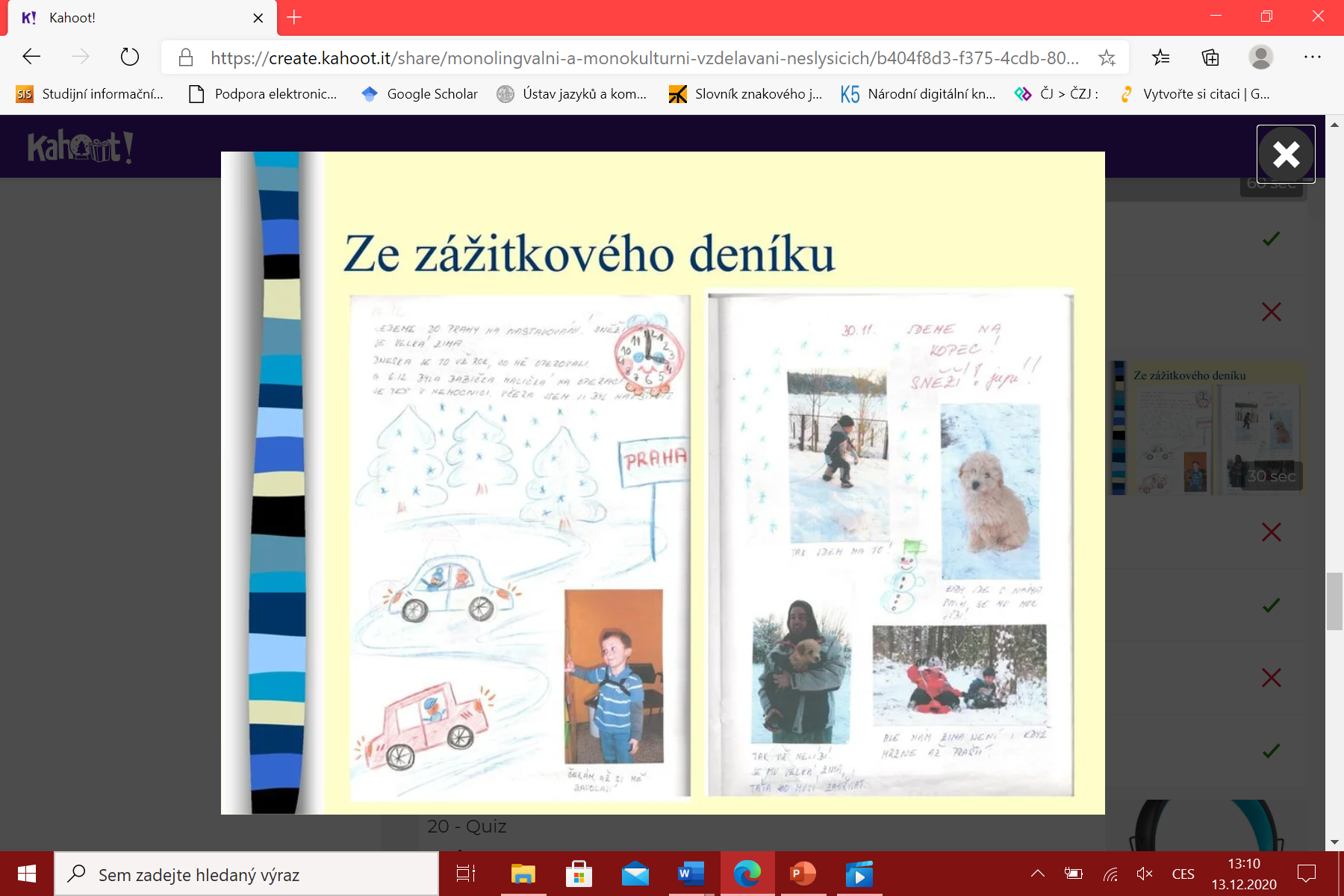
*„Díky nám mohou neslyšící a nedoslýchavé děti fungovat v normální společnosti, mysleli si všichni učitelé.“* → motiv filmů – díky nám, kteří jsme udělali tolik práce, jsou děti zachráněny

* Veronika S.: slovo „díky“ se vůbec nehodí
* slovo *díky* – většinou kladné konotace – pro nás ale byly filmy nepříjemné → těžké vymyslet větu začínající slovem *díky*
* Vojta:
* název filmu **Svět ticha** – vychází se slyšícího pohledu → děti jsou uvrženy do světa ticha, ze kterého se je snaží učitelé, lékaři apod. dostat
* vidíme pouze chování pedagogů před kamerou → **nevíme, jak výuka/vzdělávání vypadala bez přítomnosti kamer**
* klade se důraz pouze na artikulaci a odezírání a poslech
* také poplatné době – co dělá naše socialistická společnost pro naše znevýhodněné občany, abychom si všichni byli rovni
* možno formulovat jako: *„Díky filmům jsem si uvědomil, čemu v té době věřili a jakým způsobem ve školách fungovali.“*
* to, co jsme ve filmech viděli, bylo **úplně běžné** – realita byla ještě horší – co jsme viděli, bylo připravené pro filmové diváky

1. **Kahoot: „Mono-mono metody“** **→** opakování

(odkaz v Moodlu – můžeme se podívat na otázky i správné odpovědi)

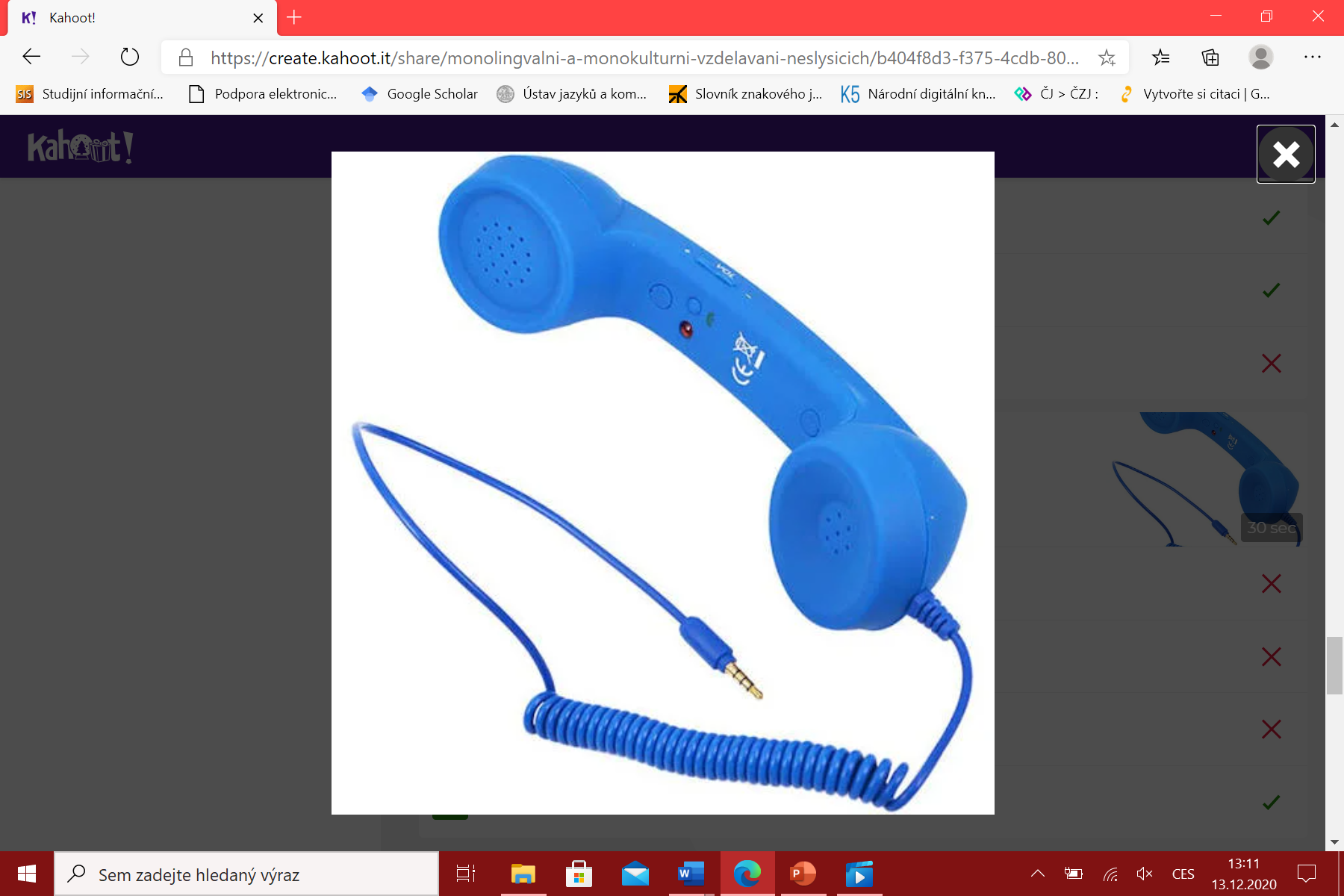
* *V minulých hodinách jsme si řekli o* ***všech*** *„mono-mono metodách“, které existují.*
* **nepravdivé**
* řekli jsme si pouze o některých metodách – buď o těch, které jsou rozšířené, nebo které zastupují nějaký typ metod
* metod existují desítky
* *Filmy: Hlavními hrdiny byli pedagogové, ne žáci.*
* **pravda**
* filmy nebyly o dětech, ale o tom, jak byli pedagogové dobří, jak plní normy a jak je jejich práce těžká
* ve filmech – za rok musí učitel naučit děti 110 slov (= norma) – jak je to pro děti užitečné, se neřešilo
* *Filmy: Při výuce byl vždy* ***aktivní učitel*** *a* ***jedno dítě*.**
* **Pravda** (pokud bylo aktivních více dětí, tak se stejně neslyšely navzájem, např. když všechny četly nahlas najednou, takže to mělo vlastně stejný efekt, jako kdyby mluvilo jen jedno dítě)
* *Filmy: Děti, které zrovna nepracovaly s učitelem, většinou čekaly a "neučily se".*
* **pravda**
* *Filmy: Při výuce skoro neprobíhala* ***žádná interakce mezi žáky navzájem****.*
* **pravda**
* interakce mezi žáky v mnohem kratším čase než interakce mezi jedním žákem a učitelem
* pokud jsme nějakou interakci mezi žáky ve filmech viděli – leckdy interakce, kterou učitel ani nechtěl – děti se bavily mezi sebou, když učitel pracoval s jedním žákem
* **transmisivní přístup** → nejvíc aktivní byl učitel – samostatné učení dětí nebo v interakci se spolužáky nebylo (nebo velmi minimálně)
* *Filmy: Všude bylo vidět pouze konstruktivní vyučování.*
* **nepravdivé**
* naopak – bylo vidět **pouze transmisivní vyučování**
* konstruktivní = vychází z aktivity žáků – ve filmech moc vidět nebylo
* když sledujeme výuku – není důležité dívat se jen na to, jestli používají znakový jazyk, mluvenou češtinu apod., ale celkově na **pedagogický proces**
* *Filmy: To, co se děti učily v* ***zeměpise, dějepise atd****., odpovídalo náročností tomu, co jste se učili v tomto věku vy.*
* **nepravdivé**
* co se děti běžně učí ve škole, bylo ve filmech velmi potlačeno = **redukce vzdělávacích cílů**
* ukazují malé děti, jak jsou na tom špatně, a velké děti, jak jsou na tom dobře → zdůraznění, že velké děti jsou na tom dobře díky práci pedagogů
* *Filmy:* ***Jazykové a komunikační kompetence*** *dětí odpovídaly kompetencím jejich slyšících vrstevníků.*
* **nepravdivé**
* děti se hlavně učily (mluvený český) jazyk a (mluvenou) komunikaci – v porovnání se slyšícími vrstevníky jsou na tom ale špatně = **bezjazyčí**!!! → obrovské devastující dopady na sociální, citový, kognitivní… vývoj dětí
* *"Mono-mono metody" jsou mnohem* ***starší*** *než "bi-bi metody".*
* **pravda**
* bi-bi metody velmi mladé – formulují se až v okamžiku, kdy se o znakových jazycích mluví jako o přirozených jazycích + kdy se mluví o kultuře Neslyšících (posledních 50–60 let)
* *"Mono-mono metody" jsou dnes v celém světě* ***na ústupu*** *(používají se stále méně a méně).*
* **nepravdivé**
* mono-mono metody jsou v rozmachu
* jedním z důvodů rozmachu mono-mono metod je rozvoj kompenzačních pomůcek a techniky
* rozvoj techniky → stále více dětí, které s kompenzačními pomůckami alespoň něco slyší → podpora mono-mono přístupu
* většina dětí, které jsme viděli ve filmech, by v současné době měla tak výkonné kompenzační pomůcky, že by „vypadaly jako slyšící děti“ (+ jejich stav sluchu by byl často lepší, protože dnes máme modernější medicínu, antibiotika…)
* *"Mono-mono metody" jsou dnes mnohem* ***rozšířenější*** *než "bi-bi metody".*
* **pravda**
* dlouhou dobu existovaly jen mono-mono metody
* dodnes rozšířenější a na vzestupu
* *V "mono-mono metodách" se vždy používá jen a pouze* ***mluvení, poslouchání*** *a* ***odezírání****.*
* **nepravdivé**
* auditivně-verbální metoda → zakázáno odezírání – na děti mluví zezadu/ze strany → děti mluvčího nevidí → nemohou odezírat
* mnoho metod, kde se „přidávají“ znaky, prstová abeceda, obrázky aj.
* *V které metodě je* ***zakázáno******odezírání****?*
* **auditivně verbální metoda**
* snaží se, aby si děti nepomáhaly odezíráním
* názor: když si budou pomáhat odezíráním → zleniví jim sluch
* *Auditivně verbální metodu najdeme v zahraničních zdrojích jako* ***Auditory Verbal Therapy****.*
* **pravda**
* *V "mono-mono metodách" nikdy nejsou* ***žádné vizuálně motorické prvky****.*
* **nepravdivé**
* mohou být mono-mono metody, které používají vizuálně-motorické prvky, např. pomocné artikulační znaky, prstovou abecedu, znakový jazyk…
* *"Mono-mono metody", které obsahují vizuálně motorické prvky, se někdy nazývají* ***"doplňované metody"****.*
* **pravda**
* někdy dělení mono-mono metod na: (a) ryzí a (b) doplňované (znaky, pomocné artikulační znaky, prstová abeceda atd.)
* *Co* ***neplatí*** *o "doplňovaných mono-mono metodách"? Kam* ***nepatří****?*
* **metody unisenzorické**
* unisenzorické = používají pouze jeden smysl
* doplňované metody (jinak také kombinované metody/metody s podporou) – využívání alespoň sluchu a zraku + někdy ještě hmatu
* *Pokud se v "mono-mono metodách" vyskytuje ZJ (znaky), jde vždy o* ***podporu, pomůcku, doplnění pro malé/komplikované děti.***
* **pravda**
* používání znakového jazyka při výuce **neznamená, že se jedná o bi-bi metodu** – někdy jako podpora pro mono-mono metody
* *Jaké metody se zřejmě týká tento* ***obrázek****?*



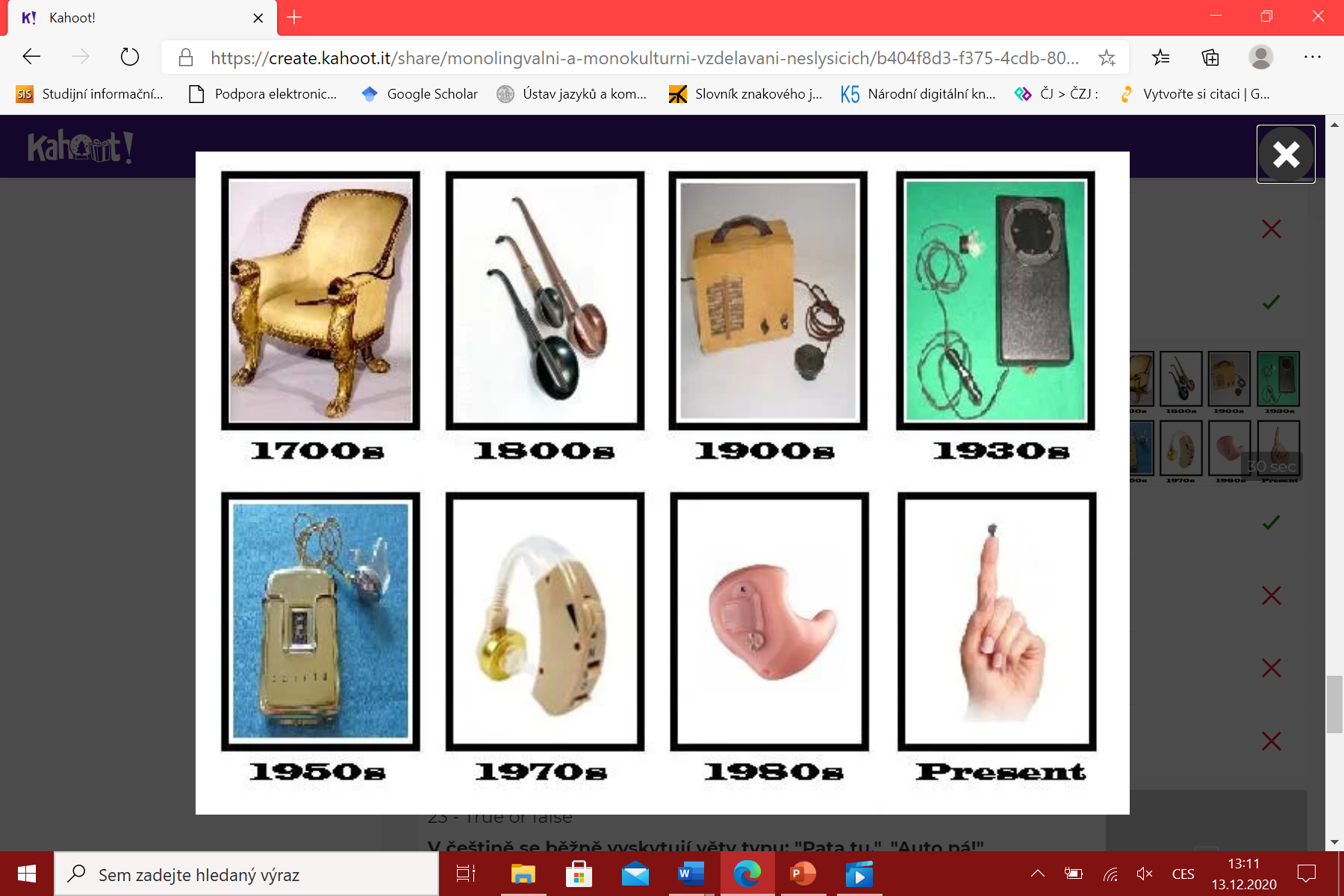
* **mateřská reflexivní metoda**
* mateřská reflexivní metoda staví na **denících komiksového typu**
* starší děti → „lineární rozhovor“ → „lineární text“ („článek“)
* *Co je toto?*



* **sluchátka**
* *Co je toto?*



* **sluchátko**
* *Co je zobrazeno v* ***dolním******řádku****?*



* **sluchadla**
* termín *naslouchátko* používají laici
* *V češtině se běžně vyskytují věty typu:* ***"Pata tu.", "Auto pá!"***
* **nepravdivé**
* věty se objevily ve filmech – učitelé dětem tvrdili, že jsou to české věty
* další bizarní věty – např. „Máma má pás.“ – nemluvili o **pásu**, ale **pásku**
* *Vzdělávací metoda je* ***postup****, který volíme, abychom dosáhli vzdělávacího* ***cíle****. K tomu volíme různé vzdělávací* ***prostředky****.*
* **pravda**
* musíme si uvědomit: jaký **postup** pedagogové používají, jaké mají **cíle** a jaké k tomu volí **prostředky**
* prostředky se mohou v různých metodách různě kombinovat
* *V "bi-bi metodách" si* ***všechny******děti*** *jako první osvojují znakový jazyk.*
* **nepravdivé**
* v našem předmětu – termín „neslyšící dítě“ = zastřešující termín pro všechny děti, které slyší jinak, než je běžné
* pokud dítěti vyhovuje jazyk mluvený → jeho první jazyk může být jazyk mluvený – není to ale důvod k tomu, aby se neučilo znakový jazyk
* Švédský bilingvální a bikulturní vzdělávací systém – děti se nejdříve vzdělávají buď ve znakovém jazyce (a neslyšící kultuře) a jako druhý jazyk mají mluvený jazyk (+ slyšící kulturu), nebo naopak
* *Filmy: Kterou metodu jsme ve filmech* ***určitě******neviděli****?*
* **auditivně verbální metoda**
* neviděli jsme, že by na děti učitelé mluvili dlouhodobě pouze zezadu, aby nemohli odezírat
* viděli jsme to při sluchovém tréninku = jednom z prostředků této vzdělávací a komunikační metody, neviděli jsme to jako „metodu“
* ve filmech většinou **auditivně orální metody** – děti viděly a slyšely, co se děje + podpora – např. prstová abeceda, ohmatávání vibrací
* často vizuálně motorické prvky

**Dotaz od studenta: *Je rozdíl mezi polysenzorickými a multisenzorickými metodami?***

* je to to samé – **polysenzorický = multisenzorický**

**Dotaz od studenta: *Mohli bychom si příště říct různé typy metod?***

* je potřeba, abychom si všichni udělali domácí úkol z minulé hodiny – tam metody uvidíme
* nejde si říct jasnou definici konkrétních metod – **taková definice neexistuje**
* můžeme si říct společné prvky metod / kritéria, podle kterých můžeme metody rozdělit (viz prezentace, kterou jsme si ukazovali minulý týden)

**Prezentace: Bilingvální a bikulturní vzdělávání neslyšících dětí, žáků, studentů**

* viz prezentace v Moodlu – *Bi-Bi – prezentace*
* **snímky č. 1 až 24 → stejné snímky jako v prezentaci o monolingválním a monokulturním vzdělávání** (viz Moodle – prezentace *Mono-mono – prezentace*)

(snímek č. 3 až 5)

* východiska – pro všechny metody (mono-mono i bi-bi) stejná
* vycházíme ze situace v ČR – v jiných zemích např. zkušenost s bilingvismem v běžné populaci → jiná východiska

(snímek č. 11)

* cílem medicínského pohledu → maximální komunikace ve většinovém jazyce a zapojení do většinové společnosti (např. ve filmech se chlubili, že děti chodí do „normálního zaměstnání“)
* cílem kulturně lingvistického pohledu → **důležité dítě a rozvoj jeho osobnosti** – potřebuje k tomu jazyk a kulturu – to je **přirozené**
* v bi-bi vzdělávání **jazyk není cílem**, ale **prostředkem pro rozvoj dítěte**

(snímek č. 13)

* díky filmům máme lepší představu o tom, co je **redukce vzdělávacích cílů**

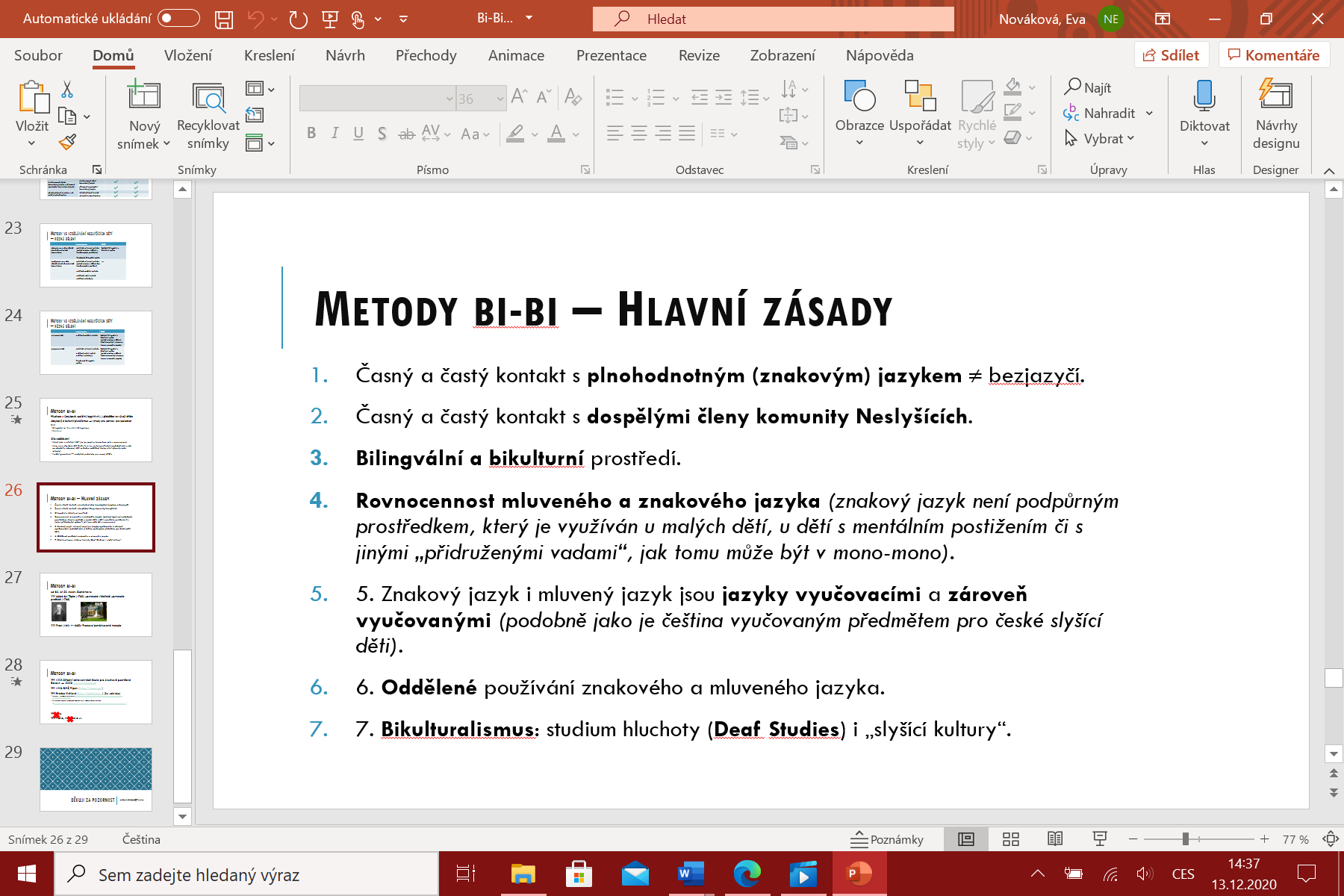
(snímek č. 20)

* různá kritéria → **různé dělení metod**
* ve filmech – trénování jednotlivostí = hlásky → pak je dávali dohromady = do slov → do vět

(snímek č. 25)

* bi-bi metody → **hluchota ≠ překážka ve vývoji dítěte**
* **jazykový a kulturní pluralismus** = výhoda – jak pro dítě, tak pro celou společnost – v České republice se s tím zatím moc neztotožňujeme (50 let po 2. světové válce tu žádné cizí kultury nebyly)
* **bi**-**bi** = **bi**lingvální a **bi**kulturní – druhé **bi** někdy také jako **bi**modální = bilingvismus v mluveném a znakovém jazyce (= dva jazyky, každá s jinou modalitou)
* pro nás druhé **bi** většinou znamená **bikulturní** – je to důležité → kdybychom se zaměřovali pouze na jazyk, mohli bychom sklouznout k doplňovaným orálním metodám

(snímek č. 26)



* bi-bi systémů a metod je hodně – všichni mají **společné praktiky** → **hlavní zásady**

1. často se zapomíná na to, že je důležitý **kontakt s dospělými Neslyšícími**

* výzkumy – některé neslyšící děti si myslí, že všichni dospělí slyší – myslí si, že když se budou hodně snažit, tak také uslyší

1. prostředí, ve kterém dítě vyrůstá – **bilingvální a bikulturní** – např. i ve škole – tzn. aby i neslyšící personál uměl komunikovat psanou češtinou a rozuměl rozdílu mezi kulturou slyšících a Neslyšících

* rodiče neslyšících dětí by si měli pouštět **filmy s titulky**, pořídit si **světelný zvonek** atd.

1. znakový a mluvený jazyk jsou **rovnocenné**

→

1. oba jazyky by se měly vyučovat
2. jazyky musí být **používány odděleně** – míchání → doplňované monolingvální a monokulturní metody
3. děti se musí **učit o obou prostředích/kulturách**

(snímek č. 27)

* **Abbé de l’Epée** → používání vizuálně-motorického systému – dnes ale nevíme, jaký měl pohled na hluchotu, jaké měl cíle atd.
* spíše používal francouzštinu + vizuálně-motorické značky → spíše „doplňovaná orální metoda“
* **Frostova kombinovaná metoda** – nevíme, zda používal znakový jazyk a mluvený jazyk odděleně, nebo jestli je míchal dohromady – nevíme, co bylo jeho cílem
* máme informace o tom, že při vyučování náboženství používal pouze znakový jazyk

**Úkol:** viz Moodle